



**Nouvelle épreuve vidéo  
de langues vivantes  
CONCOURS ECRICOME PRÉPA 2020  
VERBATIM & RÉSUMÉ**

Mentions légales

*Les concours organisés par ECRICOME© sont des marques déposées. Tous les sujets, corrigés, résumés et verbatim sont la propriété exclusive d'ECRICOME.*

*Reproduction interdite en dehors du site internet d'ECRICOME©*

*Tous droits réservés.*

*Toutes les vidéos sont sourcées (voir document en ligne) au titre des droits d'auteur. Utilisation à des fins pédagogique, accord du 4 décembre 2009 conclu entre la PROCIREP et le Ministère de l'Éducation Nationale.*

## Sauver le lac de Tibériade

Pour permettre au lac de Tibériade de se remplir d'eau, le projet décrit dans ce reportage consiste à dessaler l'eau de mer et de les acheminer vers le lac de Tibériade. L'eau, une fois dessalée, va couler dans des canaux au long de 25 km, puis sera versée dans le lac de Tibériade. Le lac souffre d'une baisse d'eau parce que depuis les années 1950 on y a puisé pour fournir le sud d'Israël en eau. Il s'agit désormais d'utiliser l'eau de la méditerranée pour tenter de rétablir l'équilibre écologique.

# 1. Sauver le lac de Tibériade : le projet qui "renversera" l'aqueduc national et empêchera un désastre écologique.

## Résumé

Le reportage commente le lancement d'un projet inédit : l'installation par la compagnie nationale des eaux « Mekorot » d'une tube pour acheminer de l'eau dessalée vers le lac de Tibériade. Le grand projet hydraulique d'Israël qui faisait la fierté nationale dans les années 50 et 60 a été de transporter de l'eau depuis le lac de Tibériade au Nord jusqu'au désert du Neguev dans le Sud. Déormais, en raison des années de sécheresse, résultant du réchauffement climatique, le lac est desséché et menacé d'extinction, c'est donc l'eau de mer dessalée qui sera versée dans le lac à partir d'une réserve d'eau du centre du pays. Dans le reportage, deux experts de la compagnie des eaux et le reporteur donnent les informations essentielles sur cette problématique.

## Verbatim

כותרת:

**ממלאים את הכנרת. תיעוד: המיזם שיוביל להזרמת מים מותפלים בעקבות הבצורת.**

**Voix off**

בלי טקסים מיוחדים יצא הבוקר לדרכו אחד המהלכים הדרמטיים בישראל: הנחת צינור שיזרים מים מותפלים לכנרת.

**זיו כהן, מהנדס הפיתוח של המוביל הארצי, מקורות:**

זו לא קלישאה אבל אנחנו, באמת, כל פרוייקט מבצעים עם תחושת שליחות, אנחנו ב-70 שנה למדינת ישראל, אז זה מאוד סקסי לדבר על ציונות, אבל אנחנו, מבחינתי, עוסקים בציונות כל השנה, כל שנה.

**Voix off**

המים ממתקן ההתפלה בחדרה מגיעים היום עד הגליל התחתון. מכאן, ממאגר אשכול, הם יוזרמו דרך תעלת המוביל הארצי בכיוון ההפוך, מהמרכז צפונה, לכנרת. המפעל ההנדסי האדיר משנות החמישים שהוליך בגאון מי כנרת עד הנגב, אמור להציל כעת את האגם הגווע. המים יובלו בצנרת לאורך 25 קילומטרים, עד לנחל ארבל, ומכאן, יזרמו ישר לכנרת.

**ראיון עם זיו כהן, מהנדס הפיתוח של המוביל הארצי, מקורות:**

- בעצם אתם מחליפים את הטבע, מחליפים את אלוהים.
- אנחנו לא מחליפים את הטבע, אנחנו רק עוזרים לו. אאה... ברגע שנוכל להכניס מים מותפלים לכינרת, נוכל לסייע בשמירה על כל האיזון האקולוגי.

**Voix off**

המהלך יוסיף 120 מיליון מטר קוב מים לאגם הגווע, בעיקר כדי למנוע אסון אקולוגי. שהרי כמעט ולא שואבים מכאן מי שתיה. העבודות שעלותן כ-300 מיליון שקל צפויות להימשך כשנתיים.

**גדי זעירא, הביולוג הארצי של חברת מקורות:**

כשאתה מגיע הנה, אתה רואה את זה, וזה עצוב. לא נעים לראות את המאגר הזה. את המעגן סגור, וגם את האגם ברמה הזאת.

**רובי המרשלג, כתבנו בצפון:**

קשה לכנות את מה שהיה כאן בחודשים האחרונים בצפון בתור חורף. בחודש אפריל ממוצע יורדים כאן כ-40 מילימטרים של גשם, החודש הזה, פחות מ-10 מילימטרים. הנה מפלס הכנרת, חסרים לו עכשיו חמישה מטרים של מים, ועל פי כל התחזיות, עד סוף הקיץ, הוא צפוי לרדת אל הקו השחור.

**גדי זעירא, הביולוג הארצי של חברת מקורות:**

התוכנית הזאת היא חלק מהדברים שנעשים כדי להציל את האגם. המפעל שמקימים כרגע, הוא ייתן חלק מהפיצוי עבור השאיבה שאנחנו חייבים לשאוב בכל שנה.

**Voix off**

נחלי הצפון המידלדלים מעידים על כך שהאזור, שפעם היה הגשום ביותר, הולך ומתייבש. בחברת "מקורות" מזהירים שרצף שנות בצורת, יחד עם העדר מתקן התפלה בצפון, עלולים להביא לכך ששכונות מגורים שנבנות כעת בקריות יישארו ללא מים בברזים.

על פי רשות המים חסרים היום כשני מיליארד וחצי קוב מים. אם בעבר יצאו אנשי משק המים מנקודת הנחה, שלאחר רצף של שנות בצורת מגיע פיצוי בדמות חורף גשום שבו נאלצים לפתוח את סכר דגניה, הרי שההתחממות הגלובלית מנצחת גם את הסטטיסטיקה הזאת. ואולי אולי הבשורה תבוא כעת מצינור, בקוטר 64 אינץ'...